

# ***Přehrávač disků Super Audio CD***

---

Návod k obsluze \_\_\_\_\_

**CZ**

**CZ**



***SCD-XA1200ES***

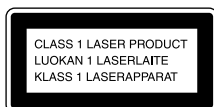
## VAROVÁNÍ

**Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti.**

**Abyste se vyhnuli zásahu elektrickým proudem, neotvírejte kryt přístroje. V případě potřeby servisních zásahů se obračete výhradně na kvalifikované pracovníky.**

Abyste zabránili požáru, nezakrývejte větrací otvory přístroje novinami, ubrusy, záclonami atd. Na přístroj také nepokládejte hořící svíčky.

Aby nedošlo k požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nepokládejte na přístroj nádoby naplněné tekutinou, například vázy.



Tento přístroj je klasifikován jako LASEROVÝ výrobek TRÍDY 1. Toto označení je uvedeno na zadní straně přístroje.

## Likvidace přehrávače



**Likvidace starého elektrického a elektronického zařízení (platné v zemích Evropské unie a v dalších evropských zemích se systémy třídění odpadu)**

Tento symbol na výrobku nebo na jeho obalu označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s domácím odpadem. Místo toho by měl být odevzdán na příslušné sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, můžete předejít možným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které se mohou v opačném případě projevit jako důsledek nesprávné manipulace s tímto výrobkem. Recyklace materiálů pomáhá zachování přírodních zdrojů. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku získáte u místních úřadů, u společnosti zajišťující odvoz domácího odpadu nebo v obchodě, kde jste tento výrobek zakoupili.

## Obsah

Charakteristiky přehrávače .....	4
Typy kompatibilních disků .....	4
O discích Super Audio .....	5

---

## Začínáme

Vkládání baterií do dálkového ovladače .....	6
Zapojení audio zařízení .....	6

---

## Přehrávání disků

Přehrávání disku .....	10
Používání displeje .....	11
Nalezení určitého místa skladby .....	13
Opakované přehrávání skladeb .....	14
— Repeat Play (Opakované přehrávání)	
Přehrávání skladeb v náhodném pořadí .....	14
— Shuffle Play (Přehrávání v náhodném pořadí)	
Vytvoření vlastního programu .....	15
— Program Play (Přehrávání programu)	
Poslech vícekanálového disku Super Audio CD .....	16
— Multi-channel management function (Funkce řízení více kanálů)	

---

## Doplňující informace

Bezpečnostní upozornění .....	20
Poznámky týkající se disků .....	21
Odstraňování závad .....	22
Technické údaje .....	23
Přehled částí přístroje a ovládacích prvků .....	24

CZ

## Charakteristiky přehrávače

Tento přehrávač je zkonstruován tak, aby umožňoval přehrávání dvoukanálových a vícekanálových disků Super Audio CD i běžných disků CD a vyznačuje se následujícími charakteristikami:

- Disponuje systémem diskretního dvojitého laserového optického snímání (Discrete Dual Laser Optical Pickup), který umožňuje čtení disků Super Audio CD nebo běžných disků CD podle zvláštní vlnové délky.
- Rychlejší přístup ke skladbám, který umožňuje nový servo mechanismus.
- Funkce správy vícekanálového režimu, která vám umožňuje nastavovat prostředí vícekanálového přehrávání podle rozdělení zvuku do vašich reprosoustav a jejich velikosti.
- Převodník Super Audio D/A, který umožňuje dosažení vyšší kvality zvuku.
- U disků Super Audio CD lze označit čísla až 255 skladeb.

## Typy kompatibilních disků

Na tomto přístroji je možno přehrávat následující typy disků.

- Super Audio CD
- Audio CD

Na tomto přehrávači nelze přehrávat následující disky.

- CD-ROM (MP3, JPEG atd.)
- DVD
- DTS-CD
- DualDisc atd.

Pokud se pokusíte přehrát disky CD-ROM/DVD, zobrazí se chybová zpráva „TOC ERROR” (Chyba tabulky obsahu disku) nebo „NO DISC” (Žádný disk). Při použití disků DTS-CD/DualDisc se podívejte na odpovídající níže uvedené poznámky.

### Hudební disky kódované pomocí technologií pro ochranu autorských práv

Tento přístroj je zkonstruován pro přehrávání disků, které odpovídají normě pro kompaktní disky (CD). Některé produkční firmy v poslední době začaly uvádět na trh různé hudební disky, kódované pomocí technologií pro ochranu autorských práv. Prosíme, pamatujte na to, že mezi těmito disky mohou být takové, které neodpovídají normě pro CD a které proto možná nepůjde na tomto přístroji přehrávat.

### Poznámky týkající se přehrávání disků CD-R/CD-RW

Disky nahané na jednotkách CD-R/CD-RW možná nepůjde přehrávat kvůli poškrábání, nečistotám, stavu nahrávky nebo charakteristikám jednotky. Navíc nelze přehrávat disky, které nejsou na konci nahrávání uzavřeny (finalizovány). V těchto případech se na displeji zobrazí zpráva „READING (Načítání)” (Načítání) nebo „TOC ERROR (Chyba tabulky obsahu disku)”.

### Poznámka k diskům DTS-CD

Na tomto přehrávači nepřehrávejte disky DTS-CD. V opačném případě dojde k vytvoření a reprodukci hlasitého šumu.

### Poznámka k diskům DualDisc

DualDisc je dvoustranný disk, na kterém je DVD záznam zaznamenán na jedné straně a digitální zvukový záznam na druhé straně. Protože však zvukový záznam neodpovídá normě Compact Disc (CD), není zaručeno jeho správné přehrávání na tomto přístroji.

## O discích Super Audio

Disky Super Audio CD představují novou normu pro vysoce kvalitní úroveň zvukových disků, na nichž je hudba zaznamenána ve formátu DSD (Direct Stream Digital) (běžné kompaktní disky jsou nahrány ve formátu PCM). U formátu DSD se pomocí vzorkovací frekvence, která je 64x vyšší než u běžných CD a jednobitové kvantizace, dosahuje jak širokého rozsahu kmitočtů, tak širokého dynamického rozsahu v celém pásmu slyšitelných kmitočtů a umožňuje se tak reprodukce hudby, která je extrémně věrná původnímu zvuku.

### Typy disků Super Audio CD

Existují dva typy disků, v závislosti na kombinaci vrstvy Super Audio CD a CD.

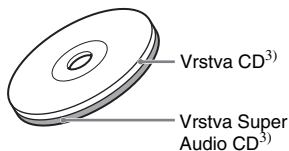
**Vrstva Super Audio CD:** Vrstva s vysokou hustotou signálu pro disk Super Audio CD

**Vrstva CD<sup>1)</sup>:** Vrstva, která je čitelná prostřednictvím klasického přehrávače disků CD

**Jednovrstvý disk**  
(disk s jedinou vrstvou Super Audio CD)



**Hybridní disk<sup>2)</sup>**  
(disk s vrstvou Super Audio CD a vrstvou CD)



Vrstva Super Audio CD sestává z dvoukanalové oblasti nebo z vícekanalové oblasti.

**Dvoukanalová oblast:**

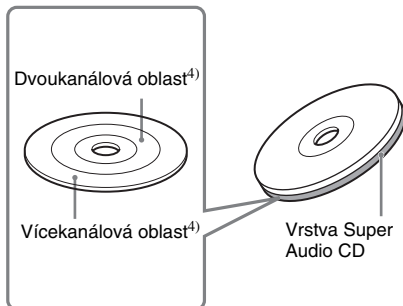
Oblast, v níž jsou uloženy 2 stereofonní stopy

**Vícekanalová oblast:**

Oblast, v níž jsou zaznamenány vícekanalové stopy (až do 5.1 kanálů)

**Příklad:**


Pokud je ve vrstvě Super Audio CD hybridního disku zaznamenána dvoukanalová a vícekanalová oblast

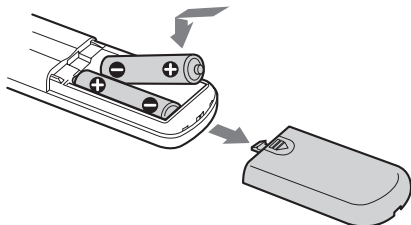


- 1) CD vrstvu můžete přehrávat na běžném přehrávači CD.
- 2) Protože obě vrstvy jsou na jedné straně, není nutné, abyste disk obrátili.
- 3) Stiskněte tlačítko SA-CD/CD pro výběr vrstvy, kterou chcete poslouchat (viz stránka 10).
- 4) V případě disku se dvěma vrstvami stiskněte tlačítko MULTI/2CH (Vícekanalový/dvoukanalový) pro výběr oblasti, kterou chcete poslouchat (viz stránka 11).

## Začínáme

# Vkládání baterií do dálkového ovladače

Vložte dvě baterie R06 (velikosti AA) do prostoru pro baterie tak, aby jejich póly byly správně orientovány podle značek + a -. Při používání dálkového ovladače jej nasměrujte na senzor dálkového ovládání  na přehrávači.



### Rada

Za normálních podmínek by baterie měly vydržet přibližně půl roku. Jestliže dálkový ovladač přestane fungovat, proveďte výměnu obou baterií za nové.

### Poznámky

- Neponechávejte dálkový ovladač na extrémně horkých nebo vlhkých místech.
- Dbejte na to, aby nedošlo k vniknutí žádného cizího předmětu do pouzdra dálkového ovladače, především při výměně baterií.
- Nepoužívejte novou baterii s použitou.
- Nevystavujte senzor dálkového ovládání přímému slunečnímu záření nebo světelnému zdroji. Mohlo by to způsobit jeho chybnou funkci.
- Pokud nebudete dálkový ovladač delší dobu používat, vyjměte z něj baterie, abyste zabránili případnému poškození způsobenému vytečením baterií a korozi.

## Zapojení audio zařízení

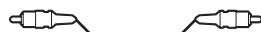
Připojte přehrávač Super Audio CD k audio zařízení. Před prováděním zapojení nezapomeňte všechny přístroje vypnout a zapojte je bezpečně tak, abyste zabránili šumu.

### Připojení stereofonního zesilovače nebo MD decku

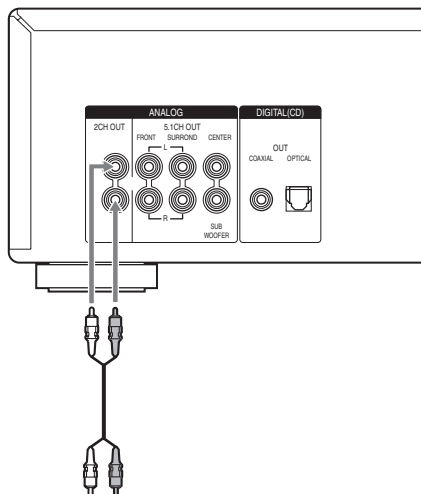
Budete-li připojovat stereofonní zesilovač nebo provádět analogové připojení MD decku, připojte přehrávač a component prostřednictvím zdířek ANALOG 2CH OUT L/R (Analogový dvoukanálový výstup, levý/pravý kanál). Pro toto zapojení použijte propojovací kabely audio. Dbejte na to, aby barevně označené kolíčky odpovídaly příslušným vstupům: bílý (levý) do bílého a červený (pravý) do červeného.

Propojovací kabel audio (příslušenství)

Bílý (L - levý)



Červený (R - pravý)



Do zdířek CD (Super Audio CD) nebo do vstupních zdířek linky (L/R (Levý/pravý kanál)) na stereofonním zesilovači, MD decku a podobně.

**Poznámka**

Při přehrávání disku Super Audio CD s vícekanálovou oblastí (stránka 11) bude na výstupních zdíčkách ANALOG 2CH OUT (Analogový dvoukanálový výstup) pouze vícekanálový signál levého a pravého předního kanálu (FRONT L/R). V takovém případě nemusí být v závislosti na disku slyšet například vokály nebo jiné zvuky.

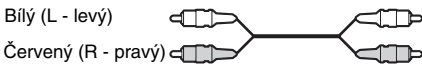
**Připojení vícekanálového zesilovače**

Pokud máte zesilovač, vybavený zdíčkami 5.1 CH (5.1 kanálů) (vícekanálový zesilovač, AV zesilovač a podobně) a budete-li připojovat přehrávač k zesilovači prostřednictvím zdíček ANALOG 5.1 CH OUT (Analogový výstup 5.1 kanálů) (FRONT L/R (Přední levý/pravý kanál), SURROUND L/R, CENTER (Střední kanál), SUB WOOFER), můžete přehrávat vícekanálový disk Super Audio CD a vychutnat vícekanálové přehrávání.

Pro toto zapojení použijte propojovací kabely audio. Pro připojení FRONT (Přední) (Přední reprosoustavy) nebo SURROUND (Prostorový (surround) kanál) (Prostorové (surround) reprosoustavy) použijte propojovací kabely (červené a bílé zdíčky) a dodržujte barevné označení kolíků příslušných zdíček: bílý (levý) do bílého a červený (pravý) do červeného. Pro připojení CENTER (Střední kanál) (Střední reprosoustava) a SUB WOOFER použijte propojovací kabely (černý).

**Připojení FRONT (Přední) (Přední reprosoustavy) nebo SURROUND (Prostorový (surround) kanál) (Prostorové (surround) reprosoustavy)**

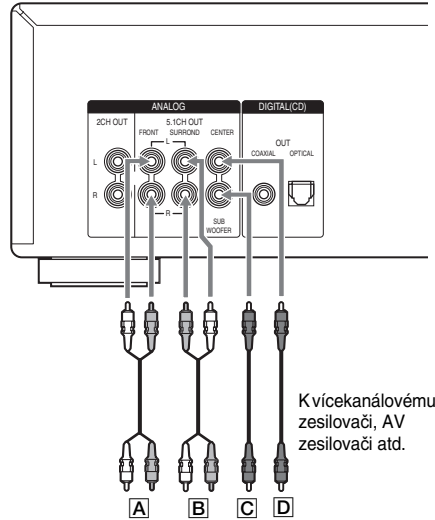
Propojovací kabely audio (příslušenství\*)



\* Pokud použijete přiložený propojovací kabel audio pro připojení ANALOG 2CH (Analogový dvoukanálový výstup), budete pro připojení ANALOG 5.1 CH (Analogový výstup 5.1 kanálů) potřebovat další propojovací kabel audio (není součástí příslušenství).

**Připojení CENTER (Střední kanál) (Střední reprosoustava) nebo SUB WOOFER**

Propojovací kabely audio (příslušenství)



- A:** Do vstupních zdíček předních reprosoustav (L/R (Levý/pravý kanál))
- B:** Do zdíček prostorových (surround) nebo zadních reprosoustav (L/R (Levý/pravý kanál))
- C:** Do vstupních zdíček subwooferu
- D:** Do vstupních zdíček střední reprosoustavy

**Poznámky**

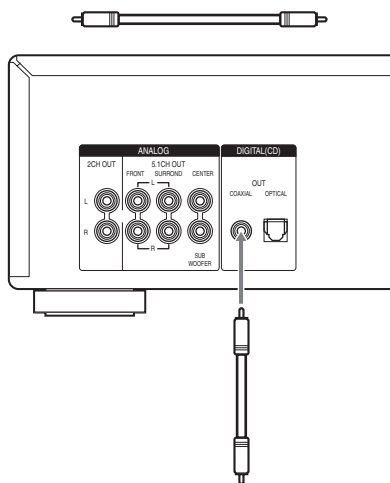
- Existují disky Super Audio CD 5CH (pětikanálové), 4CH (čtyřkanálové) a 3CH (tříkanálové). Při přehrávání těchto disků nevystupuje signál ze všech výstupních zdíček ANALOG 5.1 CH OUT (Analogový výstup 5.1 kanálů). Podrobnosti o přehrávání najdete na obalu disku Super Audio CD nebo v pokynech pro jeho přehrávání.
- U vícekanálového přehrávání (prostřednictvím zdíček ANALOG 5.1 CH OUT - Analogový výstup 5.1 kanálů) disku Super Audio CD, který má jak dvoukanálovou, tak vícekanálovou oblast, nastavte výchozí oblast přehrávání na „SEL-Mch“ (oblast vícekanálového přehrávání viz stránka 11). V opačném případě bude přehrávání pouze dvoukanálové.

## Připojení digitálního komponentu (COAXIAL - koaxiální)

Budete-li připojovat MD deck nebo jiný digitální komponent prostřednictvím zdířek DIGITAL (CD) OUT COAXIAL (Digitální koaxiální výstup CD) můžete pořizovat digitální nahrávku (záznam).

Pro toto zapojení použijte koaxiální digitální kabel. Dbejte na to, abyste koaxiální kabel neohýbali ani nekroutili.

Koaxiální digitální kabel (není součástí příslušenství)



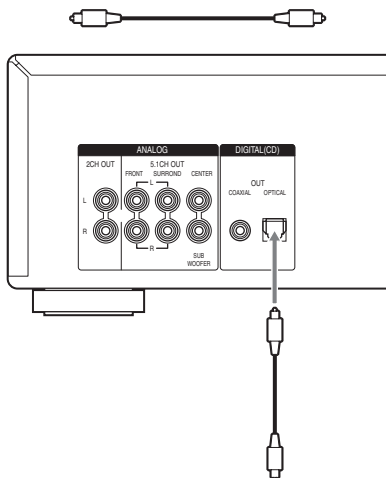
Do vstupního koaxiálního digitálního konektoru CD na MD decku a podobně

## Připojení digitálního komponentu (OPTICAL - optický)

Budete-li připojovat MD deck nebo jiný digitální komponent prostřednictvím zdířek DIGITAL (CD) OUT OPTICAL (Digitální optický výstup CD) můžete pořizovat digitální nahrávku (záznam).

Pro toto zapojení použijte optický digitální kabel. Při zapojování optického digitálního kabelu do konektoru DIGITAL (CD) OUT OPTICAL (Digitální optický výstup CD), zatlačte zástrčku kabelu, aby zapadl do správné polohy. Dbejte na to, abyste optický kabel neohýbali ani nekroutili.

Optický digitální kabel (není součástí příslušenství)



Do vstupního optického digitálního konektoru CD na MD decku a podobně

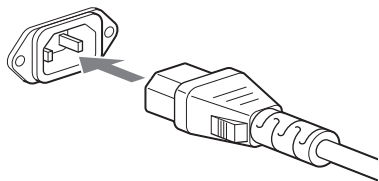
### Poznámka

Z konektorů DIGITAL (CD) OUT (Digitální výstup CD) bude vystupovat pouze audio signál klasických disků CD. Signály disku Super Audio CD nebudou z konektorů DIGITAL (CD) OUT (Digitální výstup CD) vystupovat.



## Připojení síťového napájecího kabelu

Příložený síťový napájecí kabel zapojte do zdířky AC IN (Vstup napájení) na přehrávači a do síťové zásuvky.



I po pevném zasunutí síťového napájecího kabelu do zdířky zůstane mezi zástrčkou a zadním panelem trochu místa. Síťový napájecí kabel je takto připojen správně. V tomto případě se nejedná o chybnou funkci.

### Poznámka

Systém umístěte tak, aby v případě problémů bylo možné síťový napájecí kabel okamžitě odpojit ze zásuvky.

## Při používání dalšího přehrávače CD značky Sony v součinnosti s tímto přehrávačem

Následující postup je platný pouze tehdy, pokud máte dálkový ovladač Sony pro přepínání CD1/CD2. Přepněte příkazový režim dálkového ovladače tohoto přehrávače a dalšího přehrávače CD značky Sony, aby bylo umožněno používání dalšího přehrávače CD značky Sony s tímto přehrávačem při použití stejného dálkového ovladače.

### Poznámka

Příkazový režim dálkového ovladače, dodaného k tomuto přehrávači je CD1 (pevně nastaveno). Pokud tento přehrávač přepnete na CD2, nebude tento přehrávač akceptovat svůj vlastní signál dálkového ovládání.

## Pro nastavení příkazového režimu tohoto přehrávače

- 1** Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka) (Nabídka) na přehrávači.
- 2** Otočte **◀ AMS ▶** pro volbu „CD1/2 SEL (Výběr CD 1/2)“.

- 3** Stiskněte **◀ AMS ▶**.

Zobrazí se aktuální příkazový režim.


- 4** Otočte **◀ AMS ▶** pro volbu „CD – 1“ nebo „CD – 2“ a pak **◀ AMS ▶** stiskněte.

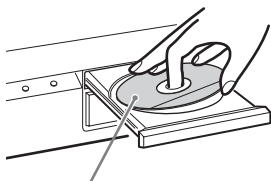
Pokud je příkazový režim dálkového ovladače dalšího přehrávače CD značky Sony nastaven na CD1, nastavte tento přehrávač na „CD-2“. Pokud je příkazový režim dalšího přehrávače CD2, nastavte tento přehrávač na „CD-1“.

## Přehrávání disků





### Přehrávání disku

V dalším textu jsou vysvětleny činnosti potřebné pro zahájení normálního přehrávání a základní operace během přehrávání.








- 1 Zapněte zesilovač. Snižte úroveň hlasitosti na nejnižší úroveň.**
- 2 Přepínačem vstupů na zesilovači nastavte vstup přehrávače.**
- 3 Stiskněte tlačítko POWER (Napájení) (Napájení), aby se přehrávač zapnul.**
- 4 Stiskněte tlačítko , aby se otevřela zásuvka na disk a pak položte disk na plochu zásuvky.**



Stranou se štítkem směrem nahoru

- 5 Stiskněte .**  
Přehrávání se spustí od první skladby. Budete-li chtít spustit přehrávání od určité skladby, otočte  AMS  pro výběr čísla skladby a poté stiskněte .
- 6 Na zesilovači nastavte hlasitost.**

### Základní operace během přehrávání

Jestliže chcete	Proveďte následující:
Zastavit přehrávání	Stiskněte tlačítko  .
Pozastavit přehrávání	Stiskněte tlačítko  .
Obnovit přehrávání po pozastavení	Stiskněte tlačítko  nebo  .
Zvolit skladbu	Otočte  AMS  .
Vysunout disk	Stiskněte tlačítko  na přehrávači.

### Rada

Pokud zapnete přehrávač ve chvíli, kdy je v něm vložen disk, spustí se přehrávání automaticky. Jestliže k přehrávači připojíte běžně dostupný externí časovač, můžete přehrávač nastavit tak, aby se přehrávání disku spustilo v kterémkoliv vámi požadovaném čase.


### Poznámka

Během přehrávání postupně zvyšujte úroveň hlasitosti tak, že začnete od nejnižší úrovně. Výstup z tohoto přehrávače může obsahovat frekvenci, která bude mimo normální slyšitelný rozsah. To může způsobit poškození reproduktoru nebo vašeho sluchu.

### Přímé vyhledání skladby zadáním čísla skladby na dálkovém ovladači



Zadejte číslo skladby stisknutím příslušného numerického tlačítka (tlačítek).

### Jestliže chcete zadat číslo skladby vyšší než 11


- 1 Stiskněte tlačítko .**
- 2 Zadejte příslušné číslice.**

Jestliže chcete zadat 0, stiskněte 10/0.

Příklady:

- Jestliže chcete přehrát skladbu číslo 30, stiskněte tlačítko , potom 3 a nakonec 10/0.
- Jestliže chcete přehrát skladbu číslo 100, stiskněte dvakrát tlačítko , potom 1 a nakonec dvakrát tlačítko 10/0.

### Poznámka

Pokud stisknete tlačítko  dvakrát, jestliže je celkový počet skladeb nižší než 100, zobrazí se znovu výchozí displej.

### Volba vrstvy pro přehrávání

Při přehrávání hybridního disku s vrstvami Super Audio CD a CD (stránka 5) lze zvolit vrstvu, kterou chcete poslouchat. Protože jsou obě vrstvy je na jedné straně, není nutné, abyste disk obraceli.

**Stiskněte tlačítko SA-CD/CD pro výběr požadované vrstvy pro přehrávání.**

### Pro výběr výchozí vrstvy pro přehrávání

- 1 Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka) na přehrávači.**

- 2 Otočte **I◀◀ AMS ▶▶I**, až se na displeji zobrazí „LAYER SEL (Volba vrstvy)”.
- 3 Stiskněte **I◀◀ AMS ▶▶I**.  
Zobrazí se aktuální výchozí přehrávaná vrstva.
- 4 Otočte **I◀◀ AMS ▶▶I** pro výběr požadované vrstvy pro přehrávání.
- 5 Stiskněte **I◀◀ AMS ▶▶I**.

## Volba vrstvy pro přehrávání

Při přehrávání disku s oblastí dvoukanálového přehrávání a oblastí vícekanálového přehrávání (stránka 5) lze zvolit oblast přehrávání, kterou chcete poslouchat.

Stiskněte tlačítko **MULTI/2CH** (Vícekanálový/dvoukanálový) pro výběr požadované vrstvy pro přehrávání.

## Pro výběr výchozí vrstvy pro přehrávání

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU** (Nabídka) (Nabídka) na přehrávači.
- 2 Otočte **I◀◀ AMS ▶▶I**, až se na displeji zobrazí „M/2ch SEL (Volba vícekanálový/dvoukanálový)”.
- 3 Stiskněte **I◀◀ AMS ▶▶I**.  
Zobrazí se aktuální výchozí přehrávaná vrstva.
- 4 Otočte **I◀◀ AMS ▶▶I** pro výběr požadované vrstvy pro přehrávání.
- 5 Stiskněte **I◀◀ AMS ▶▶I**.

### Poznámka

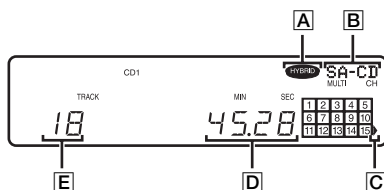
Oblast dvoukanálového přehrávání se zvolí automaticky při každém spuštění přehrávání, protože hodnota „SEL-2ch” (Oblast dvoukanálového přehrávání) představuje tovární nastavení. Hodnotu „SEL-Mch” (Oblast vícekanálového přehrávání) zvolte, pokud jsou připojeny zdířky ANALOG 5.1 CH OUT (Analogový výstup 5.1 kanálů).

## Používání displeje

Okénko displeje ukazuje různé informace o přehrávaném disku nebo skladbě. Tato kapitola popisuje aktuální informace o disku a informace, které se objevují pro každý režim přehrávání.

## Informace o disku, které se objeví při jeho vložení

Displej zobrazuje celkový počet skladeb a celkovou dobu přehrávání.



- A**: Hybridní disk
- B**: Aktuálně vložený disk a počet kanálů, které lze přehrávat
- C**: Skladba 16 a další (pro disky s více než 16 skladbami)
- D**: Celková doba přehrávání
- E**: Celkový počet skladeb

## Zobrazení informací

Textové disky obsahují takové informace jako například název disku nebo jméno interpreta i audio signály. Tento přehrávač může jako textové informace zobrazit název disku, jméno interpreta a název aktuální skladby.

Pokud přehrávač detekuje textový disk, zobrazí se na displeji zpráva „TEXT”. Pokud je na vašem textovém disku několik jazyků, zobrazí se na displeji zpráva „MULTI-TEXT”. Budete-li chtít zobrazovat informace v jiném jazyce, viz část viz „Zobrazení informací textového disku v dalších jazycích” na stránce 13.

Jestliže název disku obsahuje více než 13 znaků, po přetočení názvu na displeji zůstane zobrazeno prvních 12 znaků.

## Předtím, než zahájíte přehrávání

Stiskněte opakovaně tlačítko TIME/TEXT (Čas/Text).

Po každém stisknutí tohoto tlačítka se na displeji objeví název disku nebo jméno interpreta. Pokud zvolíte jméno interpreta, zobrazí se na displeji indikace „ART. (Interpret)”.

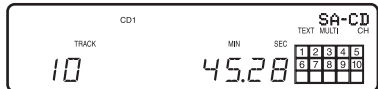
Název disku\*



Jméno interpreta\*



Celkový počet skladeb a celková doba přehrávání



\* Pouze pro textové disky

## Při přehrávání disku

Stiskněte opakovaně tlačítko TIME/TEXT (Čas/Text).

Jestliže přehrávač zjistí, že je vložen vícekanálový disk Super Audio CD, zobrazí se po názvu skladby na několik sekund informace o kanálu.

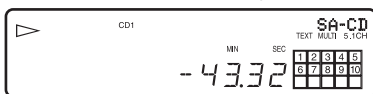
Doba přehrávání aktuální skladby



Zbývající doba přehrávání aktuální skladby



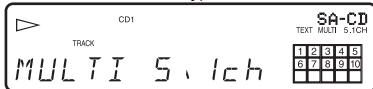
Zbývající doba disku nebo programu



Název skladby\*



Informace o kanálech (objeví se pouze tehdy, když přehrávač zjistí, že je vložen disk Super Audio CD s více kanály)



\* Pouze pro textové disky

## Poznámky

- Displej nemusí v závislosti na disku zobrazovat všechny znaky.
- Tento přehrávač dokáže z textových disků zobrazit pouze název disku, jméno interpreta a názvy skladeb. Další informace nelze zobrazit.

## Vypnutí informací na displeji

Po každém stisknutí tlačítka DISPLAY MODE (Režim zobrazení) na dálkovém ovladači při přehrávání se displej bude střídavě vypínat a zapínat.

I když je displej vypnutý, při pozastavení nebo zastavení přehrávání se vždy zapne. Při obnovení přehrávání se displej opět vypne.

Jestliže před zahájením přehrávání stisknete tlačítko DISPLAY MODE (Režim zobrazení), abyste displej vypnuli, objeví se nápis „DISPLAY OFF“ (Displej vypnutý) a jestliže toto tlačítko stisknete, abyste displej zapnuli, objeví se nápis „DISPLAY ON“ (Displej zapnutý).

## Zobrazení informací textového disku v dalších jazycích

Jestliže je textový disk vybaven možností vícejazyčného zobrazení, můžete jazyk zobrazovaných informací změnit. Pokud přehrávač detekuje textový disk, zobrazí se na displeji zpráva „MULTI-TEXT“. Jazyk můžete změnit pomocí postupů popsaných níže.

- 1 Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka) na přehrávači.**
- 2 Otočte I◀◀ AMS ▶▶I, až se na displeji zobrazí „LANGUAGE (Jazyk)“.**
- 3 Stiskněte I◀◀ AMS ▶▶I.**  
Aktuální zvolený jazyk (ENGLISH (Angličtina), FRENCH (Francouzština), GERMAN (Němčina) atd.) bliká.  
Jestliže přehrávač nemůže jazyk použitý na textovém disku zobrazit, zobrazí se na displeji zpráva „OTHER LANG (Další jazyk)“.
- 4 Otočte I◀◀ AMS ▶▶I, až se na displeji objeví požadovaný jazyk.**
- 5 Stiskněte I◀◀ AMS ▶▶I.**  
Po několika sekundách se informace objeví ve zvoleném jazyce.

## Nalezení určitého místa skladby

Během režimu přehrávání nebo pozastavení přehrávání můžete najít určitý bod skladby.

Nalezení určitého místa	Proveďte následující:
Při sledování zvuku (Search (Vyhledávání))	V průběhu přehrávání stiskněte a podržte tlačítko ◀◀/▶▶.
Sledováním ukazatele času (High-speed Search (Rychlé vyhledávání))	Při pozastaveném přehrávání stiskněte a podržte tlačítko ◀◀/▶▶.
Nastavení počátečního času (Time Search (Vyhledávání podle času))	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Otočte I◀◀ AMS ▶▶I v režimu stop pro výběr požadované skladby.</li> <li><b>2</b> Při sledování času na displeji stiskněte a podržte tlačítko ◀◀/▶▶ pro nastavení času pro spuštění přehrávání a pak stiskněte tlačítko ▶.</li> </ol>

### Rada

Pokud se na displeji zobrazí zpráva „OVER (Přes)“, znamená to, že je dosaženo konce disku. Stiskněte a podržte tlačítko ◀◀ pro přechod zpět.

### Poznámka

Skladby, které mají délku pouze několika sekund, mohou být pro sledování příliš krátké. V tomto případě přehrávač nemusí provádět vyhledávání správně.

## Opakované přehrávání skladeb

### — Repeat Play (Opakované přehrávání)

Celý disk nebo určité skladby můžete přehrávat opakovaně. Tuto funkci lze použít společně s funkcí Shuffle Play (Přehrávání v náhodném pořadí) pro opakování všech skladeb v náhodném pořadí (stránka 14) nebo s funkcí Programme Play (Přehrávání programu) pro opakování všech skladeb programu (stránka 15).

**Stiskněte tlačítko REPEAT (Opakované přehrávání) na dálkovém ovladači, až se objeví indikace „REP (Opakované přehrávání) nebo „REP1 (Opakované přehrávání 1 položky)”.**

REP (Opakované přehrávání):Pro všechny skladby na disku (discích).

REP1 (Opakované přehrávání 1 položky):Pouze pro jednu skladbu.

Je-li zvolena funkce „REP (Opakované přehrávání)“, změní se režim opakování (Repeat Play) podle zvoleného režimu přehrávání.

Jestliže režim přehrávání je	Přehrávač opakuje
Průběžné přehrávání (stránka 10)	Všechny skladby podle pořadí.
Shuffle Play (Přehrávání v náhodném pořadí) (stránka 14)	Všechny skladby v náhodném pořadí.
Program Play (Přehrávání programu) (stránka 15)	Všechny skladby programu podle pořadí.

### Pro zrušení režimu Repeat Play (Opakované přehrávání)

Stiskněte opakovaně tlačítko REPEAT (Opakované přehrávání) na dálkovém ovladači, až zmizí oba indikátory „REP (Opakované přehrávání)“ a „REP1 (Opakované přehrávání 1 položky)”.

#### Poznámky

- Vypnutím přehrávače nebo odpojením síťového napájecího kabelu se režim Repeat Play (Opakované přehrávání) zruší.
- Režim Repeat Play (Opakované přehrávání) se automaticky ukončí po pětinasobném přehrávání všech skladeb.


## Přehrávání skladeb v náhodném pořadí

### — Shuffle Play (Přehrávání v náhodném pořadí)

Jestliže zvolíte funkci Shuffle Play (Přehrávání v náhodném pořadí), bude přehrávač přehrávat všechny skladby na disku v náhodném pořadí.

**1 V režimu stop stiskněte opakovaně tlačítko SHUFFLE (Přehrávání v náhodném pořadí) na dálkovém ovladači, až se na displeji zobrazí indikace „SHUF (Přehrávání v náhodném pořadí).”**

**2 Stiskněte ►.**

Ve chvíli, kdy přehrávač náhodně volí skladby, se zobrazuje indikace „”. Po jednom přehrávání všech skladeb se přehrávač zastaví.

### Pokud chcete obnovit režim normálního přehrávání,

V režimu stop stiskněte tlačítko CONTINUE (Pokračování) na dálkovém ovladači, až zmizí indikace „SHUF (Přehrávání v náhodném pořadí)“ a „PGM (Program)”.



#### Poznámky

- Přehrávač se nevrací ke skladbám, které již byly přehrány.
- Vypnutím přehrávače nebo odpojením síťového napájecího kabelu se režim Shuffle Play (Přehrávání v náhodném pořadí) zruší.

# Vytvoření vlastního programu

## — Program Play (Přehrávání programu)

Můžete vybrat skladby, které se vám líbí a stanovit pořadí jejich přehrávání v programu obsahujícím až 32 skladeb (nebo 999 min. 59 s celkové doby trvání programu)

- 1** V režimu stop stiskněte opakovaně tlačítko PROGRAM na dálkovém ovladači, až se na displeji zobrazí indikace „PGM (Program).”
- 2** Stiskněte opakovaně tlačítko   na dálkovém ovladači pro volbu čísla požadované skladby.
- 3** Stiskněte Tlačítko ENTER (Potvrzení) na dálkovém ovladači.

### Jestliže zadáte chybné číslo skladby,

Stiskněte tlačítko CLEAR (Smazat) na dálkovém ovladači. Pak zopakujte kroky 2 a 3 pro zadání správného čísla skladby.

- 4** Zopakujte kroky 2 a 3 pro zadání dalších skladeb.  
Vždy při zadání čísla skladby se na displeji objeví celkový počet kroků programu.


- 5** Stiskněte .

Spustí se přehrávání programu.


## Pokud chcete obnovit režim normálního přehrávání

V režimu stop stiskněte tlačítko CONTINUE (Pokračování) na dálkovém ovladači, až zmizí indikace „SHUF (Přehrávání v náhodném pořadí)” a „PGM (Program).”

### Rada

Program zůstane zachován i po jeho skončení. Jestliže chcete program přehrát znovu od začátku, stiskněte tlačítko . Program zůstává zachován i po zastavení přehrávání.

### Poznámky

- Program se smaže vypnutím přehrávače, odpojením síťového napájecího kabelu, stisknutím tlačítka  na přehrávači nebo přepnutím vrstvy nebo oblasti přehrávání.
- Pokud přepnete vrstvu nebo oblast přehrávání v průběhu přehrávání programu (Program Play),

přehraje se od začátku pouze jediná skladba a pak se program smaže.

## Kontrola obsahu programu

### Před spuštěním přehrávání nebo v jeho průběhu stiskněte opakovaně tlačítko CHECK (Kontrola) na dálkovém ovladači.


Po každém stisknutí tlačítka se na displeji budou objevovat čísla skladeb v naprogramovaném pořadí.

Stisknete-li v průběhu přehrávání tlačítko CHECK (Kontrola) na dálkovém ovladači, zobrazí se čísla naprogramovaných skladeb, přičemž jako první se zobrazí číslo aktuálně přehrávaného kroku programu (skladby).

## Změna obsahu programu

Obsah programu můžete změnit v režimu stop.

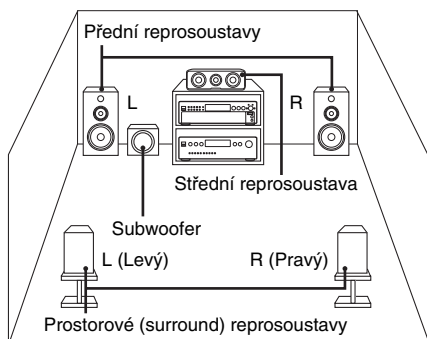
### Jestliže chcete Provedte následující:

Smazat určitou skladbu	<b>1</b> Stiskněte opakovaně tlačítko CHECK (Kontrola) na dálkovém ovladači, až se objeví číslo skladby, kterou chcete smazat. <b>2</b> Stiskněte tlačítko CLEAR (Smazat) na dálkovém ovladači.
Smazání od poslední skladby v programu	Stiskněte tlačítko CLEAR (Smazat) na dálkovém ovladači. Po každém stisknutí tlačítka dojde ke smazání poslední skladby programu.
Přidání skladby na konec programu	Provedte kroky 2 a 3.
Smazání všech skladeb	Podržte stisknuté tlačítko CLEAR (Smazat) na dálkovém ovladači nebo tlačítko  (na přibližně 2 sekundy), až se na displeji zobrazí indikace „PGM CLEAR (Smazání programu).”

# Poslech vícekanálového disku Super Audio CD

## — Multi-channel management function (Funkce řízení více kanálů)

Tento přehrávač je vybaven funkcí řízení více kanálů, která nastavuje režim přehrávání disků Super Audio CD pomocí systému DSD-DSP (zabudovaného v přehrávači) podle uspořádání nebo velikosti vašich reproduktů.



Pro nastavení funkce Multi-channel management (Funkce řízení více kanálů) zvolte příslušný přednastavený režim přehrávání (dvoukanálový nebo vícekanálový režim), a pak nastavte vyvážení výstupní úrovně jednotlivých reproduktů (pouze v případě vícekanálového režimu).

### Poznámky

- Tato funkce pracuje pouze při přehrávání disků Super Audio CD.
- Možná nebudete moci nastavit vyvážení výstupní úrovně v závislosti na vámi zvoleném režimu uspořádání reproduktů.

## Volba režimu přehrávání

- 1 Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka) na přehrávači.
- 2 Otočte **◀ AMS ▶**, až se na displeji objeví požadovaný režim kanálu.  
2chSP MODE (Dvoukanálový režim SP):  
Pro přehrávání dvoukanálového disku Super Audio CD.

MchSP MODE (Vícekanálový režim SP):  
Pro přehrávání vícekanálového disku Super Audio CD.

- 3 Stiskněte **◀ AMS ▶**.

Na displeji se objeví režim přehrávání.

- 4 Otočte **◀ AMS ▶**, až se na displeji objeví požadovaný režim přehrávání.

Ve dvoukanálovém režimu

Režim přehrávání	F (Přední)	SW (Subwoofer)
2ch DIRECT (Přímý dvoukanálový režim)*	<input type="radio"/>	—
2ch+SW (2 kanály a subwoofer)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Ve vícekanálovém režimu

Režim přehrávání	F	C	SR	SW
Mch DIRECT (Přímý vícekanálový režim)*	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
5-LARGE+SW (Velké reproduktory a subwoofer)	L (Levý)	L (Levý)	L (Levý)	<input type="radio"/>
5-LARGE (Velké)	L (Levý)	L (Levý)	L (Levý)	—
5-SMALL+SW (Malé reproduktory a subwoofer)	S	S	S	<input type="radio"/>
F-LARGE+SW (Velké přední reproduktory a subwoofer)	L (Levý)	S	S	<input type="radio"/>
F-LARGE (Velké přední reproduktory)	L (Levý)	S	S	—
NO-CNTR+SW (Bez střední reproduktory a subwoofer))	L (Levý)	—	L (Levý)	<input type="radio"/>
NO-CNTR (Bez střední reproduktory)	L (Levý)	—	L (Levý)	—

\* Jednotlivé signály vycházejí přímo ze všech reproduktů.

### Vysvětlení symbolů v tabulce

F (Přední): Přední reproduktory  
C (Střední kanál): Střední reproduktory  
SR: Prostorové (surround) reproduktory  
SW (Subwoofer): Subwoofer  
○: Signál je na výstupu  
—: Signál není na výstupu  
L (Levý): Large (Velké)  
S: Small (Malé)



## Poznámka k indikaci reprosoustavy „Large (Velké)” nebo „Small (Malé)”

Reprosoustava „L (Levý)” představuje reprosoustavu, která umožňuje kvalitní reprodukci hlubokých tónů. Jestliže pro prostorové (surround) reprosoustavy zvolíte „S”, budou hluboké tóny vycházet z předních reprosoustav anebo subwooferu.

Pro normální použití zvolte „Mch DIRECT (Přímý vícekanálový režim)” nebo nastavte všechny reprosoustavy na „L (Levý)” (např. „5–LARGE+SW (Velké reprosoustavy a subwoofer)”, „5–LARGE (Velké)”, atd.). Pokud je zvuk příliš hlasitý nebo vícekanálové přehrávání je při přehrávání vícekanálového disku Super Audio CD neúčinné, změňte nastavení příslušných reprosoustav na „S”.

## 5 Stiskněte ◀◀ AMS ▶▶.

Pro návrat k normálnímu displeji stiskněte tlačítko MENU (Nabídka) na přehrávači.

### Poznámky

- Funkce Multi-channel management (Funkce řízení více kanálů) nepracuje, pokud zvolíte „Mch DIRECT (Přímý vícekanálový režim)” (nemůžete nastavit vyvážení výstupní úrovně jednotlivých reprosoustav).
- Přední reprosoustava je automaticky nastavena na „L (Levý)”, pokud nastavíte subwoofer na „—”.
- Jestliže budete přehrávat skladbu, která neobsahuje signál LFE\*, signál pro subwoofer nebude vycházet. Z tohoto důvodu, pokud zvolíte „Mch DIRECT (Přímý vícekanálový režim)”, „5–LARGE+SW (Velké reprosoustavy a subwoofer)” nebo „NO–CNTR+SW (Bez střední reprosoustavy a subwoofer)”, nebude ze subwooferu vycházet žádný zvuk. Avšak, zvolíte-li položku „5–SMALL+SW (Malé reprosoustavy a subwoofer)” nebo „F–LARGE+SW (Velké přední reprosoustavy a subwoofer)” (pokud nastavíte reprosoustavu na „S”), budou hluboké tóny vycházet ze subwooferu.
- \* Zdůraznění hlubokých tónů (Low Frequency Enhancement) (popisováno jako „1 CH (Kanál. 1)
- Zvolíte-li prostřednictvím funkce Multi-channel management (Funkce řízení více kanálů) jiný režim přehrávání než „2ch DIRECT (Přímý dvoukanálový režim)” nebo „Mch DIRECT (Přímý vícekanálový režim)”, změní se rozdělení zvuku do reprosoustav, což se možná projeví celkovým snížením hlasitosti zvuku. Jestliže k tomuto dojde, upravte hlasitost pomocí ovladače hlasitosti na připojeném zesilovači.
- Pokud změňte režim přehrávání ve chvíli, kdy je přehrávač ve vícekanálovém režimu, dojde ke smazání nastavení výstupní úrovně vyvážení.
- Tuto funkci není možno používat při přehrávání disku CD.

## Nastavení vyvážení výstupní úrovně jednotlivých reprosoustav

Ve vícekanálovém režimu můžete nastavovat následující položky:

### SURR BAL (Vyvážení prostorových (surround) kanálů)

Relativní vyvážení výstupní úrovně mezi předními reprosoustavami (FRONT L/R (Přední levý/pravý kanál)) a prostorovými (surround) reprosoustavami (SURR L/R (Prostorový (surround) levý/pravý kanál))

### CNTR BAL (Vyvážení středního kanálu)

Relativní vyvážení výstupní úrovně mezi předními reprosoustavami (FRONT L/R (Přední levý/pravý kanál)) a střední reprosoustavou (CENTER (Střední kanál))

### SW BAL (Vyvážení subwooferu)

Relativní vyvážení výstupní úrovně mezi předními reprosoustavami (FRONT L/R (Přední levý/pravý kanál)) a subwooferem (SUB WOOFER)

### Poznámky

- Některá nastavení nemusí fungovat v závislosti na režimu vícekanálového přehrávání, který jste zvolili.
- Úroveň reprosoustavy nelze nastavit, pokud je zvolena položka „Mch DIRECT (Přímý vícekanálový režim)”.

## Nastavení vyvážení výstupní úrovně na čelním panelu přehrávače

Při poslechu během přehrávání můžete nastavit vyvážení výstupní úrovně pro každou reprosoustavu. Nastavení můžete provést také při poslechu testovacího tónu během režimu zastavení (stop).

- 1 Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka).**
- 2 Otočte ◀◀ AMS ▶▶, až se na displeji zobrazí „LEVEL ADJ (Nastavení úrovně).”**
- 3 Stiskněte ◀◀ AMS ▶▶.**  
Během přehrávání přejděte ke kroku 6.
- 4 Otočte ◀◀ AMS ▶▶, až se na displeji zobrazí „TONE ON (Zapnutí testovacího tónu).”**
- 5 Stiskněte ◀◀ AMS ▶▶.**

Testovací tón je reprosoustavami vydáván v pořadí společně s typem reprosoustavy zobrazované na displeji.

## 6 Otočte **◀◀ AMS ▶▶**, až se na displeji zobrazí požadovaná položka.

Zvolte položku z možností „SURR BAL (Vyvážení prostorových (surround) kanálů),” „CNTR BAL (Vyvážení středního kanálu)” nebo „SW BAL (Vyvážení subwooferu).”

### Poznámka

Pokud ve vícekanálovém režimu nastavíte subwoofer na hodnotu „—” (stránka 16), není možno nastavit položku „SW BAL (Vyvážení subwooferu)” (Vyvážení subwooferu) (zobrazí se zpráva „NOT IN USE (Není použito).” Podobně platí, že položku „CNTR BAL (Vyvážení středního kanálu)” nebo „SURR BAL (Vyvážení prostorových (surround) kanálů)” nelze nastavit (zobrazí se zpráva „NOT IN USE (Není použito).” pokud je odpovídající reproduktory nastavena na „—”.

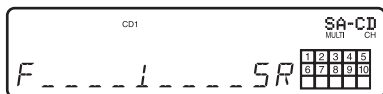
## 7 Stiskněte **◀◀ AMS ▶▶**.

Objeví se obrazovka nastavení vyvážení.

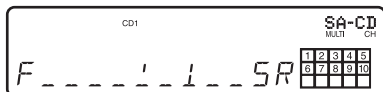
V režimu stop (zastavení) ze zvolené reproduktory vychází testovací tón.

Příklad:

Jestliže během režimu stop (zastavení) nastavíte položku „SURR BAL (Vyvážení prostorových (surround) kanálů),” bude testovací tón vycházet z předních reproduktory a prostorových (surround) reproduktory.



## 8 Otočte **◀◀ AMS ▶▶** pro nastavení výstupní úrovně.



### Poznámka

Vyvážení výstupní úrovně lze nastavit až ve 24 krocích. Protože lze provádět jemné nastavení, může být obtížné sledovat pohyb ručičky.

## 9 Stiskněte **◀◀ AMS ▶▶**.

Stav přehrávače se vrátí ke kroku 6.

Pro další nastavení zopakujte kroky 6 až 9.

## 10 Po dokončení nastavování stiskněte tlačítko MENU (Nabídka).

Displej se vrátí do režimu normálního zobrazení.

## Nastavení výstupní úrovně dálkovým ovladačem

Pomocí dodaného dálkového ovladače můžete nastavovat úroveň výstupu v všech reproduktory z poslechového místa.

## 1 V průběhu přehrávání nebo v režimu stop stiskněte tlačítko LEVEL ADJ (Nastavení úrovně).

Během přehrávání přejděte na krok 4.

## 2 Stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**, až se na displeji objeví indikace „TONE ON (Zapnutí testovacího tónu).”

## 3 Stiskněte tlačítko Tlačítko ENTER.

Testovací tón je reproduktory vydáván v pořadí společně s typem reproduktory zobrazené na displeji.

## 4 Stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**, až se na displeji zobrazí požadovaná položka.

Zvolte položku z možností „SURR BAL (Vyvážení prostorových (surround) kanálů),” „CNTR BAL (Vyvážení středního kanálu)” nebo „SW BAL (Vyvážení subwooferu).”

### Poznámka

Pokud ve vícekanálovém režimu nastavíte subwoofer na hodnotu „—” (stránka 16), není možno nastavit položku „SW BAL (Vyvážení subwooferu)” (zobrazí se zpráva „NOT IN USE (Není použito).” Podobně platí, že položku „CNTR BAL (Vyvážení středního kanálu)” nebo „SURR BAL (Vyvážení prostorových (surround) kanálů)” nelze nastavit (zobrazí se zpráva „NOT IN USE (Není použito).” pokud je odpovídající reproduktory nastavena na „—”.

## 5 Stiskněte tlačítko Tlačítko ENTER.

Objeví se obrazovka nastavení vyvážení.

V režimu zastavení ze zvolené reproduktory vychází testovací tón.

Příklad:

Jestliže během režimu zastavení (stop) nastavíte položku „SURR BAL (Vyvážení prostorových (surround) kanálů),” bude testovací tón vycházet z předních reproduktory a prostorových (surround) reproduktory.

## 6 Stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶** pro nastavení výstupní úrovně.

### Poznámka

Vyvážení výstupní úrovně lze nastavit až ve 24 krocích. Protože lze provádět jemné nastavení, může být obtížné sledovat pohyb ručičky.

## 7 Stiskněte Tlačítko ENTER.

Stav přehrávače se vrátí ke kroku 4.

Pro další nastavení zopakujte kroky 4 až 7.

## 8 Po dokončení nastavování stiskněte tlačítko LEVEL ADJ (Nastavení úrovně).

Displej se vrátí do režimu normálního zobrazení.

## Nastavení vzdálenosti reprosoustav

Nastavení vzdálenosti reprosoustav můžete provést, pokud připojený zesilovač nedisponuje nabídkou pro nastavení vzdálenosti reprosoustav. Pokud je zesilovač touto funkcí vybaven, doporučujeme vám, abyste vzdálenost reprosoustav nastavili na zesilovači. Toto nastavení je dostupné pouze pro vícekanálový disk Super Audio CD.

### Poznámka

Pokud vzdálenost reprosoustav nastavíte na tomto přehrávači i na zesilovači, mohou se uplatnit obě nastavení, a nemusí být možné docílit správný výsledek.

### FRT DIST (Vzdálenost předních reprosoustav)

Vzdálenost od vašeho poslechového místa k předním reprosoustavám  
Tuto vzdálenost lze nastavit od 1,0 metru do 7,0 metrů s krokem 0,1 metru.  
Pokud nejsou přední reprosoustavy umístěny ve stejné vzdálenosti od vašeho poslechového místa, nastavte vzdálenost podle nejbližší reprosoustavy.

### SURR DIST (Vzdálenost prostorových (surround) reprosoustav)

Vzdálenost od vašeho poslechového místa k prostorovým (surround) reprosoustavám  
Tuto vzdálenost lze nastavit od 1,0 metru do 7,0 metrů s krokem 0,1 metru.  
Pokud nejsou prostorové (surround) reprosoustavy umístěny ve stejné vzdálenosti od vašeho poslechového místa, nastavte vzdálenost podle nejbližší reprosoustavy.

### CNTR DIST (Vzdálenost střední reprosoustavy)

Vzdálenost od vašeho poslechového místa ke střední reprosoustavě  
Tuto vzdálenost lze nastavit od 1,0 metru do 7,0 metrů s krokem 0,1 metru.

### SW DIST (Vzdálenost subwooferu)

Vzdálenost od vašeho poslechového místa k subwooferu  
Tuto vzdálenost lze nastavit od 1,0 metru do 7,0 metrů s krokem 0,1 metru.

## DIST UNIT (Jednotky vzdálenosti)

Měrné jednotky pro nastavení vzdálenosti (metry nebo stopy)

Výchozí nastavení je „SEL–FEET (Volba - stopy)” pro model pro Severní Ameriku a „SEL–METER (Volba - metry)” pro model pro Evropu.

### Poznámka

Vzdálenost reprosoustav nelze nastavit v následujících případech.

- Ve chvíli, kdy přehrávač načítá informace disku CD (nebo oblast CD na disku Super Audio CD)
- Ve chvíli, kdy přehrávač načítá dvoukanálovou oblast disku Super Audio CD

- 1 Stiskněte tlačítko MENU (Nabídka) na přehrávači.**
- 2 Otočte ◀◀ AMS ▶▶, až se na displeji zobrazí „SPK DIST (Vzdálenost reprosoustav).”**
- 3 Stiskněte ◀◀ AMS ▶▶.**
- 4 Otočte ◀◀ AMS ▶▶, až se na displeji zobrazí požadovaná položka.**

Zvolte položku z možností „FRT DIST (Vzdálenost předních reprosoustav),” „SURR DIST (Vzdálenost prostorových (surround) reprosoustav),” „CNTR DIST (Vzdálenost střední reprosoustavy)” nebo „SW DIST (Vzdálenost subwooferu).”

### Poznámka

Pokud ve vícekanálovém režimu nastavíte subwoofer na hodnotu „—” (stránka 16), není možno nastavit položku „SW DIST (Vzdálenost subwooferu)” (zobrazí se zpráva „NOT IN USE (Není použito).”) Podobně platí, že položku „CNTR DIST (Vzdálenost střední reprosoustavy)” nelze nastavit (zobrazí se zpráva „NOT IN USE (Není použito).”), pokud je střední reprosoustava nastavena na „—”.

- 5 Stiskněte ◀◀ AMS ▶▶.**

Zobrazí se displej pro nastavení vzdálenosti reprosoustavy.

Příklad:

Pokud zvolíte „SURR DIST (Vzdálenost prostorových (surround) reprosoustav)” (s položkou „DIST UNIT (Jednotky vzdálenosti)” nastavenou na hodnotu „SEL–METER (Volba - metry)”.



## 6 Otočte ◀◀ AMS ▶▶ pro nastavení vzdálenosti reprosoustav.



## 7 Stiskněte ◀◀ AMS ▶▶.

Stav přehrávače se vrátí ke kroku 4.

Pro další nastavení zopakujte kroky 4 až 7.

## 8 Po dokončení nastavování stiskněte tlačítko MENU (Nabídka) na přehrávači.

Displej se vrátí do režimu normálního zobrazení.

### Volba jednotky vzdálenosti

Ve výše uvedeném kroku 4 zvolte možnost „DIST UNIT (Jednotka vzdálenosti)”.

Otočte ◀◀ AMS ▶▶ pro volbu položky „SEL-METER (Volba - metry)” nebo „SEL-FEET (Volba - stopy)” a pak stiskněte ◀◀ AMS ▶▶.

### Nastavení vzdálenosti reprosoustav na výchozí hodnoty

Nastavení všech vzdáleností reprosoustav na 3 metry.

## Doplňující informace

### Bezpečnostní upozornění

#### Poznámky k bezpečnosti

- Upozornění – Použití optických nástrojů s tímto přístrojem zvyšuje riziko poškození zraku.
- Pokud se do vnitřku přístroje dostane jakýkoliv předmět nebo tekutina, neprodleně odpojte přístroj ze sítě a před dalším používáním jej nechejte překontrolovat kvalifikovaným servisním technikem.
- Výměnu síťového napájecího kabelu je možno provádět výhradně v kvalifikované servisní dílně.
- Přístroj není odpojen od napájecího napětí, pokud je síťový napájecí kabel připojen do síťové zásuvky, a to ani tehdy, kdy je sám vypnutý.

#### Poznámka ke zdrojům napájení

- Před používáním přehrávače zkontrolujte, zda jeho provozní napětí odpovídá vašemu místnímu zdroji napájení. Provozní napětí je uvedeno na výrobním štítku na zadní části přehrávače.
- Přehrávač není odpojen od sítě, pokud je síťová zástrčka zasunuta do zásuvky, i když samotný přehrávač je vypnutý.
- Jestliže přehrávač nebudete delší dobu používat, nezapomeňte jej odpojit od sítě. Při odpojování kabelu ze zásuvky uchopte vlastní zástrčku; nikdy netahajte za kabel.

#### Poznámka k umístění

- Přehrávač umístěte na dobře větrané místo, aby nedošlo k jeho přehřátí v důsledku nárůstu teploty uvnitř přístroje.
- Přehrávač neumísťujte na měkké povrchy jako jsou například deky, které by mohly ucpat větrací otvory ve spodní části.
- Přehrávač neumísťujte do blízkosti zdrojů tepla nebo na místa vystavená přímému slunečnímu záření, nadměrné prašnosti nebo mechanickým oteřům.

#### Poznámky k používání

- Přenesete-li přehrávač přímo z chladu do tepleho prostředí nebo umístíte-li jej ve velmi vlhké místnosti, může na optických částech přehrávače dojít ke kondenzaci vlhkosti. Pokud k tomuto dojde, přehrávač nemusí fungovat správně. V tomto případě vyjměte disk a ponechte přehrávač zapnutý přibližně jednu hodinu, dokud nedojde k odpaření vlhkosti.
- Jestliže je zapnuté napájení a do přehrávače Super Audio CD vkládáte disk, možná budete slyšet určitý zvuk. V tomto případě se nejedná o chybnou funkci.

## Poznámka k nastavování hlasitosti

Nezesilujte nadměrně zvuk při poslechu pasáží s velmi nízkou vstupní úrovní nebo bez zvukových signálů. Pokud tak učiníte, může při přehrávání pasáže se špičkovou úrovní dojít k poškození reprosoustav.

## Poznámka ke vkládání disku

Z přehrávače můžete zaslechnout zvuk otáčení nebo mechanický zvuk. To signalizuje, že přehrávač automaticky nastavuje své vnitřní mechanismy podle vloženého disku.

Mechanický zvuk můžete z přehrávače zaslechnout také při vkládání zkrouceného disku.

## Poznámky k čištění

Povrch skřínky přístroje, jeho přední panel a ovládací prvky čistíte měkkým hadříkem navlhčeným ve slabém roztoku čistícího prostředku. Nepoužívejte žádný typ abrazivních utěrek, čistících prášků nebo rozpouštědel jako je například alkohol nebo benzín.

## Poznámka k přepravě

- Nezapomeňte vyjmout ze zásuvky disk.
- Nezapomeňte uzavřít zásuvku na disk.

Pokud budete mít jakékoliv dotazy nebo problémy týkající se vašeho přehrávače, prosíme, obraťte se na vašeho nejbližšího dodavatele výrobků Sony.

## Poznámky k diskům

### Poznámky k manipulaci s disky

- Disky uchovávejte v čistotě a při manipulaci je držte za okraje. Nedotýkejte se povrchu disku.
- Nelepte na disky papírky nebo lepicí pásku.



- Používejte výhradně disky kruhového tvaru. Jestliže budete používat disky zvláštních tvarů (například ve tvaru hvězdy, srdce, čtvercové disky atd.), může dojít k poškození přehrávače.
- Nepoužívejte disky s nalepenými nálepkami, například na použitých discích nebo na discích z půjčovny.

### Poznámka k ukládání disků

- Disky nevystavujte přímému slunečnímu záření nebo tepelným zdrojům jako například vedením horkého vzduchu.
- Po přehrávání vložte disk zpět do ochranného obalu. Jestliže budete disky ukládat navzájem na sebe bez obalu, může dojít k jejich poškození.

### Poznámka ke vkládání disků do zásuvky na disk

Dbejte na to, aby disk byl v zásuvce na disk bezpečně umístěn.

V případě, že tomu tak nebude, může dojít k poškození přehrávače nebo disku.

### Poznámka k čištění

- Pokud je disk znečištěn otisky prstů nebo prachem, může to snížit kvalitu zvuku.
- Před přehráváním disk očistěte hadříkem pro čištění. Disk stírejte směrem od středu k okrajům.



- Disk očistěte měkkým hadříkem mírně navlhčeným vodou a potom odstraňte vlhkost suchým hadříkem.
- Nepoužívejte rozpouštědla jako například benzín, ředidla, přípravky na čištění gramofonových desek nebo antistatické spreje.
- Pro čištění disků nepoužívejte běžně dostupné čisticí disky/čističe na optiku (vlhkého typu nebo ve spreji). Mohlo by dojít k poškození přístroje.

## Odstraňování závad

Pokud při používání přehrávače narazíte na kteroukoliv z následujících potíží, jako pomoc pro odstranění problému použijte následující návod k odstraňování závad. Jestliže problém přetrvává, obraťte se na vašeho nejbližšího dodavatele výrobků Sony.

### Není slyšet žádný zvuk.

- Zkontrolujte, zda je přehrávač řádně zapojen.
- Zkontrolujte, zda používáte zesilovač správným způsobem.

### Z konektorů DIGITAL (CD) OUT COAXIAL/OPTICAL (Digitální výstup CD koaxiální/optický) nevystupuje žádný zvuk.

- Zvukové signály disků Super Audio CD nemohou vycházet z konektorů DIGITAL (CD) OUT COAXIAL/OPTICAL (Digitální výstup CD koaxiální/optický).

### Disk se nepřehrává.

- Uvnitř přehrávače není vložen žádný disk.
- Umístěte disk do zásuvky na disk štítkem směrem nahoru.
- Disk je vložen pod určitým úhlem. Vložte disk znovu.
- Očistěte disk (viz stránka 21).
- Došlo ke kondenzaci vlhkosti uvnitř přehrávače. Vyndejte disk a ponechejte přehrávač přibližně jednu hodinu zapnutý.
- V zásuvce pro disk je vložen nekompatibilní disk (viz stránka 4).

### Dálkový ovladač nefunguje.

- Odstraňte všechny překážky, které jsou v dráze mezi dálkovým ovladačem a přehrávačem.
- Nasměrujte dálkový ovladač na senzor na přehrávači.
- Jestliže jsou baterie v dálkovém ovladači slabé, vyměňte je za nové.
- Příkazový režim přehrávače je nastaven na CD2 (stránka 9).

### Ze zdířky SUB WOOFER nevychází žádný zvuk.

- Zvolte režim přehrávání, v němž bude signál subwooferu vystupovat ze zdířky SUB WOOFER. Indikace režimu se zobrazuje symbolem „+ SW (Subwoofer)” (stránka 16), je-li zvolen takový režim.
- Pokud přehráváte skladbu, která neobsahuje signál kanálu LFE, bude signál vystupovat ze zdířky SUB WOOFER pouze tehdy, pokud zvolíte položku „5–SMALL+SW (Malé reprosoustavy a subwoofer)” nebo „F–LARGE+SW (Velké přední reprosoustavy a subwoofer)” pro vícekanálový režim (stránka 16).

---

Disk není možno vysunout z přístroje a na displeji na čelním panelu je zobrazena zpráva „LOCKED (Zamčeno).”

- obraťte se na svého prodejce Sony nebo na místní autorizované servisní středisko Sony.
- 

## Po provedení předepsaných nápravných opatření

Pokud přehrávač stále nepracuje správně, nebo vyskytnou-li se jiné problémy, které nejsou v této části uvedeny, vypněte přehrávač, odpojte jej na několik minut ze síťové zásuvky a pak jej opět připojte.

## Technické údaje

### Při přehrávání disku Super Audio CD

Kmitočtový rozsah při přehrávání	2 Hz až 100 kHz
Kmitočtový rozsah	2 Hz až 40 kHz (-3 dB)
Dynamický rozsah	100 dB nebo více
Celkové harmonické zesílení	0,003 % nebo méně
Kolísání otáček	Hodnota změřitelné hranice ( $\pm 0,001$ % W. PEAK (špička)) nebo méně

### Při přehrávání disku CD

Kmitočtový rozsah	2 Hz až 20 kHz
Dynamický rozsah	96 dB nebo více
Celkové harmonické zesílení	0,0035 % nebo méně
Kolísání otáček	Hodnota změřitelné hranice ( $\pm 0,001$ % W. PEAK (špička)) nebo méně

### Výstupní konektory

	Typ zdířky	Výstupní úroveň	Zatěžovací impedance
ANALOG OUT (Analogový výstup)	Zdířky Phono	2 Vrms (při 50 kiloohmech)	Více než 10 kiloohmů
DIGITAL (CD) OUT OPTICAL (Digitální optický výstup CD)*	Čtyřhranný optický výstupní konektor	-18 dBm	(Světelná vlnová délka: 660 nm)
DIGITAL (CD) OUT COAXIAL (Digitální koaxiální výstup CD)*	Koaxiální výstupní konektor	0,5 V <sub>šp-šp</sub>	75 ohmů
PHONES (Sluchátka)	Stereofonní zvukový výstup	5 mW	32 ohmů

\* Pouze výstup audio signálů CD

### Všeobecné údaje

Laser	Polovodičový laser (Super Audio CD: $\lambda = 650$ nm) (CD: $\lambda = 780$ nm) Doba vyzařování: nepřetržitá
Požadavky na napájení	230 V střídavých, 50/60 Hz
Spotřeba (přikon)	15 W
Rozměry (š/v/h)	430 x 124 x 390 mm včetně vystupujících částí
Hmotnost (přibližná)	7,2 kg

### Dodávané příslušenství

Propojovací kabel	Červený a bílý 2x (2) Černý 1x (2)
Dálkový ovladač	RM-ASU001 (1)
Baterie	R6 (velikost AA) (2)

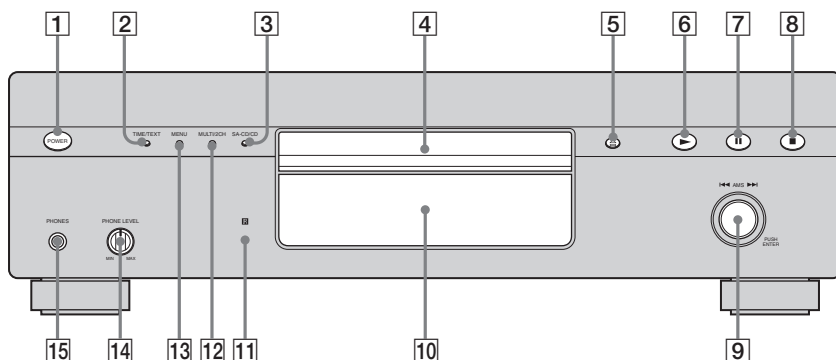
Design a technické údaje podléhají změnám bez upozornění.

# Přehled částí přístroje a ovládacích prvků

Další podrobnosti jsou uvedeny na stránkách označených závorkami.

Pokyny v tomto návodu k obsluze popisují ovládací prvky na přehrávači. Můžete použít i ovládací prvky na dálkovém ovladači, jestliže mají stejné nebo podobné názvy jako ovládací prvky na přehrávači.

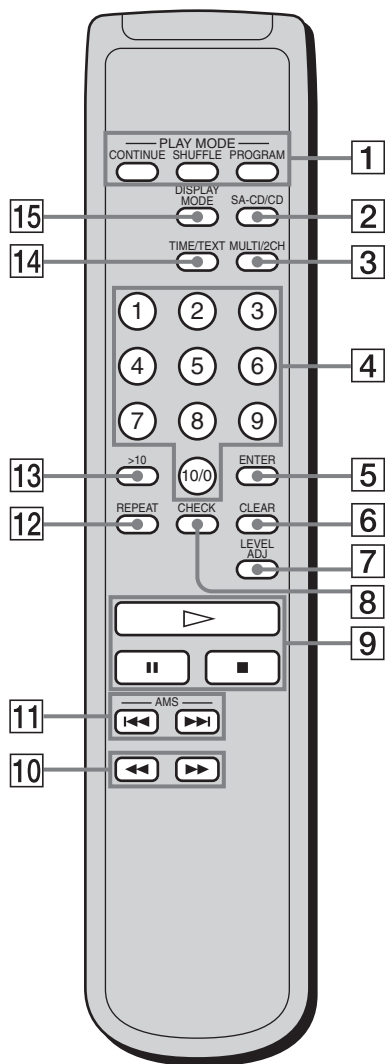
## Čelní panel



- 1 Vypínač POWER (Napájení) (10)**
- 2 Tlačítko TIME/TEXT (Čas/Text) (12)**  
Po každém stisknutí tlačítka se na displeji objeví doba přehrávání skladby, celková zbývající doba na disku nebo textové informace.
- 3 Tlačítko SA-CD/CD (5, 10)**  
Po každém stisknutí tlačítka během přehrávání hybridního disku dojde k přepnutí přehrávané vrstvy mezi vrstvou Super Audio CD a vrstvou CD.
- 4 Zásuvka na disk (10)**
- 5 Tlačítko  $\cong$  (10)**
- 6 Tlačítko  $\blacktriangleright$  (10, 13, 14, 15)**
- 7 Tlačítko  $\parallel$  (10)**
- 8 Tlačítko  $\blacksquare$  (10, 15)**
- 9 Stupnice  $\lll$  AMS  $\ggg$  (AMS: Automatic Music Sensor - Automatický hudební sensor) (9, 10, 11, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20)**
- 10 Okénko displeje (11)**
- 11 Senzor dálkového ovládání (6)**
- 12 Tlačítko MULTI/2CH (Vícekanalový/dvoukanalový) (5, 11)**  
Stisknete toto tlačítko pro výběr oblasti přehrávání při vloženém disku s dvoukanalovou oblastí a vícekanalovou oblastí (stránka 5).
- 13 Tlačítko MENU (Nabídka) (9, 10, 11, 13, 16, 17, 19)**  
Jestliže chcete vstoupit do nabídky, stisknete toto tlačítko.  
Jestliže chcete z nabídky vystoupit a vrátit se k normálnímu zobrazování, stisknete znovu toto tlačítko.
- 14 PHONE LEVEL (Úroveň hlasitosti sluchátek)**  
Tímto prvkem můžete nastavovat hlasitost ve sluchátkách.
- 15 PHONES (Sluchátka)**  
Vstup pro připojení sluchátek.  
Během přehrávání vícekanalového Super Audio CD vychází z výstupu PHONES (Sluchátka) stejný signál jako z výstupů ANALOG 5.1CH FRONT L/R (Analogový výstup 5.1 kanálů, přední levý/pravý kanál).



## Dálkový ovladač



### 1 Tlačítko CONTINUE (Pokračování) 14, 15)

Jestliže chcete v režimu Shuffle (Přehrávání v náhodném pořadí) nebo Programme (Přehrávání programu) obnovit normální přehrávání, stiskněte toto tlačítko.

Tlačítko SHUFFLE (Přehrávání v náhodném pořadí) (14)

Tlačítko PROGRAM (Přehrávání programu) (15)

### 2 Tlačítko SA-CD/CD (5, 10)

Po každém stisknutí tlačítka během přehrávání hybridního disku dojde k přepnutí přehrávané vrstvy mezi vrstvou Super Audio CD a vrstvou CD.

### 3 Tlačítko MULTI/2CH (Vícekanalový/dvoukanalový) (5, 11)

Stiskněte toto tlačítko pro výběr oblasti přehrávání při vloženém disku s dvoukanalovou oblastí a vícekanalovou oblastí (stránka 5).

### 4 Numerická tlačítka (10)

Pomocí těchto tlačítek můžete zadávat čísla skladeb.

### 5 Tlačítko ENTER (Potvrzení) (15, 18)

### 6 Tlačítko CLEAR (Smazat) (15)

Jestliže chcete smazat naprogramované číslo skladby, stiskněte toto tlačítko.

### 7 Tlačítko LEVEL ADJ (Nastavení úrovně) (18)

Stisknutím tohoto tlačítka můžete nastavovat vyvážení výstupní úrovně funkce vícekanalového řízení (Multi-channel management) (stránka 16).

### 8 Tlačítko CHECK (Kontrola) (15)

Jestliže chcete zkontrolovat naprogramované pořadí, stiskněte toto tlačítko.

### 9 Tlačítko ▷ (Přehrávání) (10, 13, 14, 15)

Tlačítko II (Pauza) (10)

Tlačítko ■ (Zastavení) (10, 15)

### 10 Tlačítka ◀◀/▶▶ (13)

### 11 Tlačítka AMS ◀▶ (AMS: Automatic Music Sensor - Automatický hudební senzor) (9, 10, 11, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20)

### 12 Tlačítko REPEAT (Opakované přehrávání) (14)

### 13 Tlačítko (10)

Pomocí tohoto tlačítka můžete zadávat skladby s čísly nad 10.

### 14 Tlačítko TIME/TEXT (Čas/Text) (12)

Po každém stisknutí tlačítka se na displeji objeví doba přehrávání skladby, celková zbývající doba na disku nebo textové informace.

### 15 Tlačítko DISPLAY MODE (Režim zobrazení) (13)

Stiskněte toto tlačítko pro zapnutí nebo vypnutí informací na displeji.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



**Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)**

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.